

FINANCIAL SERVICES AGREEMENT / ДОГОВОР ОКАЗАНИЯ ФИНАНСОВЫХ УСЛУГ № _____.

BROKER CREDIT SERVICE (CYPRUS) LIMITED, hereinafter referred to as "BCS", a company registered under the laws of the Republic of Cyprus, registration No. HE 154856 and licensed by the CySEC for the provision of financial services authorization No. 048/04, on the one side, and [Company name, registration number and country of registration / Full name and passport details], hereinafter referred to as the "Client", on the other side, hereinafter jointly referred to as the "Parties" have entered into the present Financial Services Agreement (hereinafter – the Agreement) on the following:

1. By signing this Agreement the Client agrees that BCS will provide the services to the Client in accordance with BCS Trading Regulations (the Regulations) available at BCS web-site www.bcscyprus.com. The Regulations form the integral part of this Agreement. The Client has read and fully understood the Regulations and appendices thereto, and the Client hereby accepts the Regulations, including appendices. The Parties irrevocably agree to be bound with the terms of the Regulations and appendices thereto. The Client acknowledges that the Regulations, including appendices, may be amended and supplemented by BCS unilaterally from time to time, as prescribed in the Regulations. The Client undertakes to monitor such amendments on a regular basis.
2. The Client agrees with his or her categorization notified by BCS.
3. The Client provides irrevocable and unconditional consent to:
 - a. BCS Best Execution Policy;
 - b. Execution of Client orders outside regulated markets or a multilateral trading facility;
 - c. Non-publication of limit orders by BCS in case when they are not immediately executed under prevailing market conditions, subject to BCS right to public those at its sole discretion, unless otherwise agreed between the Parties in writing.
4. Client has read and fully understood BCS Risk Disclosure Statement, BCS Conflict of Interest Policy.
5. The Parties shall perform their obligations in accordance with the Regulations and appendices thereto, being the integral part hereof. In accordance with the Regulations BCS receives and executes Client Orders, and the Client shall pay to BCS remuneration and applicable fees.
6. This Agreement may be terminated in accordance with the Regulations.
7. In all cases not specified herein (including meanings of capitalized terms), the provisions of the Regulations shall apply.
8. The Agreement has been executed in two original versions in English (one copy for each of the Parties). The translation into Russian is furnished for the convenience only. In the event of any divergence between the original text and the translation, the original English text shall prevail.

БРОКЕР КРЕДИТ СЕРВИС (КИПР) ЛИМИТЕД, далее именуемая «БКС», компания, зарегистрированная в соответствии с законодательством Республики Кипр, регистрационный номер HE 154856 имеющая лицензию на оказание финансовых услуг, выданную Кипрской Комиссией по ценным бумагам и биржам № 048/04, с одной стороны, и [Наименование организации, регистрационный номер, страна регистрации/ФИО Клиента и паспортные данные], далее именуемая «Клиент», с другой стороны, в дальнейшем совместно именуемые "Стороны", заключили настоящий Договор об оказании финансовых услуг (далее – Договор) о нижеследующем:

1. Подписывая настоящий Договор, Клиент соглашается с тем, что БКС будет оказывать Клиенту услуги в соответствии с Регламентом оказания финансовых услуг БКС (далее – «Регламентом»), размещенном на интернет-странице БКС www.bcscyprus.com. Регламент является неотъемлемой частью настоящего Договора. Клиент прочел и полностью понял содержание Регламента и приложений к нему и полностью принимает условия, установленные Регламентом и приложениями к нему. Стороны полностью согласны принять условия Регламента и приложений, а также соглашаются исполнять обязательства согласно этим условиям. Клиент признает, что БКС вправе в одностороннем порядке вносить изменения и дополнения в Регламент и приложения к нему в соответствии с порядком, предусмотренном в Регламенте. Клиент обязуется на регулярной основе следить за внесением изменений в Регламент.
2. Клиент согласен с категорией клиентов, к которой он был отнесен БКС.
3. Клиент выражает свое окончательное и безусловное согласие с:
 - a. Правилами наилучшего исполнения сделок БКС;
 - b. Возможностью БКС исполнить поручение Клиента за пределами регулируемых рынков и организованных торговых систем;
 - c. Наличием у БКС права не осуществлять публикацию лимитированных поручений клиента в случае, если они не были немедленно исполнены на преимущественных рыночных условиях, при этом БКС сохраняет право по собственному усмотрению осуществлять публикацию таких поручений, если иное не согласовано Сторонами в письменной форме.
4. Клиент прочел и полностью понял содержание Декларации о рисках БКС, а также Правил разрешения конфликта интересов.
5. Стороны обязуются исполнять свои обязательства в соответствии с Регламентом и приложениями, являющимися неотъемлемой частью Договора. В соответствии с Регламентом, БКС принимает и исполняет поручения Клиента, а Клиент обязуется выплачивать БКС вознаграждение и все применимые платежи.
6. Настоящий Договор может быть расторгнут в соответствии с Регламентом.
7. Во всех случаях, не урегулированных настоящим Договором (включая значения терминов, написанных с большой буквы), Стороны руководствуются положениями Регламента.
8. Настоящий Договор подписан в двух оригинальных экземплярах на английском языке (по одному для каждой из Сторон). Перевод данного Договора на русский язык представлен исключительно для удобства. В случае каких-либо различий между оригинальным текстом и его переводом приоритет имеет текст на английском языке.

BCS/БКС
Signature/Подпись _____
Name/Имя Olha Sidleruk
Title/Должность Executive Director
Signature/Подпись _____
Name/Имя Constantina Stylianou
Title/Должность Authorised Signatory
Seal/Печать

Date of Signature/Дата подписания:

Client/Клиент
Signature/Подпись _____
Name/Имя _____
Title/Должность _____
Signature/Подпись _____
Name/Имя _____
Title/Должность _____
Seal/М. П.

Date of Signature/Дата подписания:

BCS Payment Instructions / Платежные реквизиты БКС

Client Account Number / Номер Счета Клиента: _____

For payments in Russian rubles / Для платежей в рублях РФ

<p>Beneficiary: BROKERCREDITSERVICE (CYPRUS) LIMITED Beneficiary Account No.: 40807810200000005771 Beneficiary's Bank: Joint-stock company «BCS — Investment Bank» Beneficiary's Bank Address: 18 Sovetskaya Str., 630099, Novosibirsk, Russia BIC: 045005820 Correspondent Account: № 30101810700000000820 with RKC Dzerzhinskom GU CB RF po NSO Payment Details: Monetary funds transfer to the account No.____ (account No., Client name), for securities purchase under the Financial Services Agreement No. _____ dated _____.</p>	<p>Получатель: БРОКЕРКРЕДИТСЕРВИС (КИПР) ЛИМИТЕД Номер счета: 40807810200000005771 Банк получателя: ОАО «БКС-Банк» Адрес банка: Россия, 630099, Новосибирск, ул. Советская, д. 18 БИК: 045005820 Корреспондентский счет: № 30101810700000000820 в Дзержинском РКЦ ГУ ЦБ по НСО Основание платежа: Зачисление денежных средств на счет №_____(Несчета, наименование Клиента), для покупки ценных бумаг по Договору об оказании финансовых услуг № _____ от _____</p>
---	---

For payments in US dollars / Для платежей в долларах США

<p>Beneficiary: BROKERCREDITSERVICE (CYPRUS) LIMITED Beneficiary Account No.: 40807840400000105771 Beneficiary's Bank: JSC "BCS – Investment Bank" Beneficiary's Bank Address: 18 Sovetskaya Str., 630099, Novosibirsk, Russia, SWIFT: BCSBRU55 Beneficiary's Bank Account No.: 04-447-694 Intermediary Bank: Deutsche Bank Trust Company Americas, New York, USA Intermediary SWIFT: BKTRUS33 Payment Details: Monetary funds transfer to the account No.____ (account No., Client name), for securities purchase under the Financial Services Agreement No. _____ dated _____.</p>	<p>Получатель: БРОКЕРКРЕДИТСЕРВИС (КИПР) ЛИМИТЕД Номер счета: 40807840400000105771 Банк получателя: ОАО «БКС-Банк» Адрес банка: Россия, 630099,г.Новосибирск, ул.Советская,18 SWIFT: BCSBRU55 Корреспондентский счет: 04-447-694 Банк-корреспондент: Дойче Банк Траст Компани Америкас, Нью Йорк, США SWIFT банка-корреспондента: BKTRUS33 Основание платежа: Зачисление денежных средств на счет №_____(Несчета, наименование Клиента), для покупки ценных бумаг по Договору об оказании финансовых услуг № _____ от _____</p>
--	---

<p>Beneficiary: BROKERCREDITSERVICE (CYPRUS) LIMITED Beneficiary Account No.: 0265021774 IBAN: NL85DEUT0265021774 Beneficiary's Bank: Deutsche Bank AG, Amsterdam SWIFT: DEUTNL2A Beneficiary Bank Acc. No. with Intermediary Bank: 04-410-816 Intermediary Bank: Deutsche Bank Trust Company Americas, NY SWIFT: BKTRUS33 Beneficiary Bank Address: Herengracht 450; 1017 CA Amsterdam, Netherlands Payment Details: Monetary funds transfer to the account No.____ (account No., Client name), for securities purchase under the Financial Services Agreement No. _____ dated _____.</p>	<p>Получатель: БРОКЕРКРЕДИТСЕРВИС (КИПР) ЛИМИТЕД Номер счета получателя: 0265021774 IBAN: NL85DEUT0265021774 Банк получателя: Дойче Банк Эйджи, Амстердам SWIFT: DEUTNL2A № счета банка получателя в банке-корреспонденте: 04-410-816 Банк-корреспондент: Дойче Банк Траст Компани Америкас, NY SWIFT: BKTRUS33 Адрес банка получателя: Херенпрахт 450; 1017 СА, Амстердам, Нидерланды Основание платежа: Зачисление денежных средств на счет №_____(Несчета, наименование Клиента), для покупки ценных бумаг по Договору об оказании финансовых услуг № _____ от _____</p>
--	---

For payments in euro / Для платежей в евро

<p>Beneficiary: BROKERCREDITSERVICE (CYPRUS) LIMITED Beneficiary Account No.: 40807978000000105771 Beneficiary's Bank: JSC "BCS – Investment Bank" Beneficiary's Bank Address: 18 Sovetskaya Str., 630099, Novosibirsk, Russia SWIFT: BCSBRU55 Beneficiary's Bank Account No.: 100-9497231 00 Intermediary Bank: Deutsche Bank AG, Frankfurt-am-Main, Germany Intermediary SWIFT: DEUTDEFF Payment Details: Monetary funds transfer to the account No.____ (account No., Client name), for securities purchase under the Financial Services Agreement No. _____ dated _____.</p>	<p>Получатель: БРОКЕРКРЕДИТСЕРВИС (КИПР) ЛИМИТЕД Номер счета: 40807978000000105771 Банк получателя: ОАО «БКС-Банк» Адрес банка: Россия, 630099,г.Новосибирск, ул.Советская,18 SWIFT: BCSBRU55 Корреспондентский счет: 100-9497231 00 Банк-корреспондент: Дойче Банк Эйджи, Франкфурт-на-Майне, Германия SWIFT банка: DEUTDEFF Основание платежа: Зачисление денежных средств на счет №_____(Несчета, наименование Клиента), для покупки ценных бумаг по Договору об оказании финансовых услуг № _____ от _____</p>
--	--

<p>Beneficiary: BROKERCREDITSERVICE (CYPRUS) LIMITED Beneficiary Account No.: IBAN: NL18DEUT0265120756 Beneficiary's Bank: Deutsche Bank AG, Amsterdam SWIFT: DEUTNL2A Beneficiary Bank Acc. No. with Intermediary Bank: 100 9313701 Intermediary Bank: Deutsche Bank AG, Frankfurt-am-Main, Germany SWIFT: DEUTDEFF Beneficiary Bank Address: Herengracht 450; 1017 CA Amsterdam, Netherlands Payment Details: Monetary funds transfer to the account No.____ (account No., Client name), for securities purchase under the Financial Services Agreement No. _____ dated _____.</p>	<p>Получатель: БРОКЕРКРЕДИТСЕРВИС (КИПР) ЛИМИТЕД Номер счета получателя: IBAN: NL18DEUT0265120756 Банк получателя: Дойче Банк Эйджи, Амстердам SWIFT: DEUTNL2A № счета банка получателя в банке-корреспонденте: 100 9313701 Банк-корреспондент: Дойче Банк Эйджи, Франкфурт-на-Майне, Германия SWIFT: DEUTDEFF Адрес банка получателя: Херенпрахт 450; 1017 СА, Амстердам, Нидерланды Основание платежа: Зачисление денежных средств на счет №_____(Несчета, наименование Клиента), для покупки ценных бумаг по Договору об оказании финансовых услуг № _____ от _____</p>
--	--

Please kindly note that you are required to indicate your account details with BCS as well as No. and date of signing the Agreement on behalf of BCS in payment details / Обращаем Ваше внимание, что в параметрах платежа необходимо указывать реквизиты Вашего счета в БКС, а также номер и дату подписания Договора от имени БКС.

BCS/БКС

Signature/Подпись _____

Name/Имя Olha Sidleruk

Title/Должность Executive Director

Signature/Подпись _____

Name/Имя Constantina Stylianou

Title/Должность Authorised Signatory

Seal/Печать

Date of Signature/Дата подписания:

Client/Клиент

Signature/Подпись _____

Name/Имя

Title/Должность

Signature/Подпись _____

Name/Имя

Title/Должность

Seal/М. П.

Date of Signature/Дата подписания: